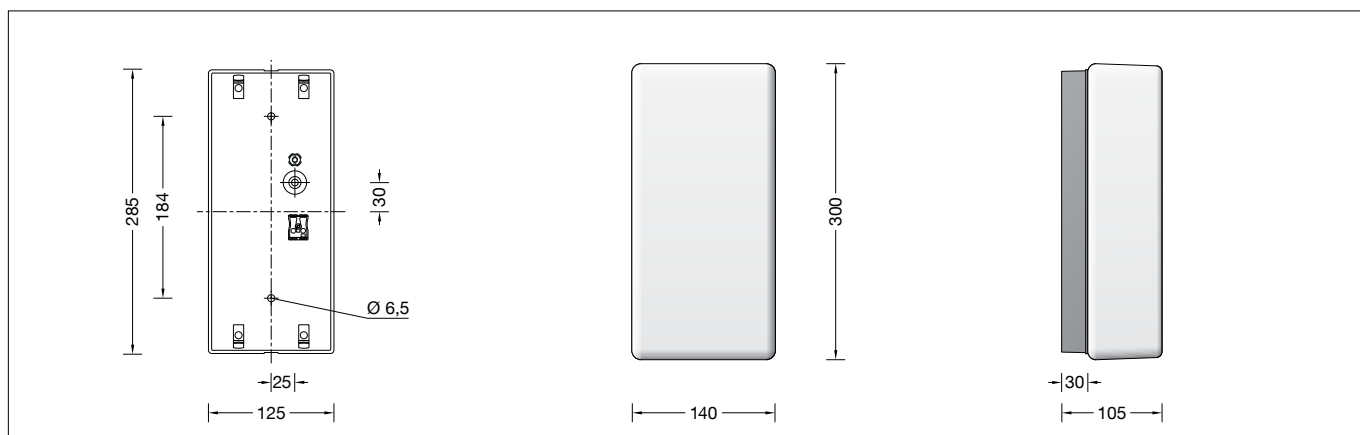


BEGA

Lichtbaustein®

24 604

IP 44

**Gebrauchsanweisung****Anwendung**

Lichtbaustein® Rechteck
Decken- und Wandleuchte für viele
Beleuchtungsaufgaben.
Überall dort, wo eine weiche und gleichmäßige
Lichtstärkeverteilung benötigt wird.
Für innen und außen.

Produktbeschreibung

Leuchte besteht aus Aluminiumguss,
Aluminium und Edelstahl
Beschichtungstechnologie BEGA Unidure®
Farbe Grafit
Opalglas seidenmatt
2 Befestigungsbohrungen \varnothing 6,5 mm
Abstand 184 mm
1 Leitungseinführung für Netzanschlussleitung
bis \varnothing 10,5 mm
Anschlussklemme 2,5[□]
Schutzleiteranschluss
LED-Modul für Netzspannung
Geeignet für Phasenanschnitts- oder
Phasenabschnittsdimmung
220-230 V \sim 50/60 Hz
BEGA Thermal Switch®
Temporäre thermische Abschaltung zum
Schutz temperaturempfindlicher Bauteile
Schutzklasse I
Schutzart IP 44
Schutz gegen Eindringen fester Fremdkörper
 \geq 1 mm und Spritzwasser
Schlagfestigkeit IK05
Schutz gegen mechanische
Schläge < 0,7 Joule
 – Sicherheitszeichen
 – Konformitätszeichen
Gewicht: 1,8 kg
Dieses Produkt enthält Lichtquellen der
Energieeffizienzklasse(n) F

Leuchtmittel

Leuchten-Anschlussleistung	14,8 W
Bemessungstemperatur	$t_a = 25$ °C
Umgebungstemperatur	$t_{a \max} = 25$ °C

24 604 K3

Modul-Bezeichnung	2x LED-1250/830
Farbtemperatur	3000 K
Farbwiedergabeindex	$R_a > 80$
Modul-Lichtstrom	1520 lm
Leuchten-Lichtstrom	1106 lm
Leuchten-Lichtausbeute	74,7 lm/W

Instructions for use**Application**

Lichtbaustein® Rectangle
Ceiling and wall luminaire for many lighting
tasks.
Ideal for places where a soft and uniform
lighting distribution is required.
For interior and exterior applications.

Product description

Luminaire made of aluminium alloy,
aluminium and stainless steel
BEGA Unidure® coating technology
Colour graphite
Opal glass satin matt
2 mounting holes \varnothing 6.5 mm
Distance apart 184 mm
1 cable entry for mains supply cable
up to \varnothing 10,5 mm
Connection terminal 2.5[□]
Earth conductor connection
LED module for power supply
Suitable for phase angle or phase section
dimming
220-230 V \sim 50/60 Hz
BEGA Thermal Switch®
Temporary thermal shutdown to protect
temperature-sensitive components
Safety class I
Protection class IP 44
Protected against granular foreign bodies
 \geq 1 mm and splash water
Impact strength IK05
Protection against mechanical
impacts < 0.7 joule
 – Safety mark
 – Conformity mark
Weight: 1.8 kg
This product contains light sources of energy
efficiency class(es) F

Lamp

Luminaire connected wattage	14.8 W
Rated temperature	$t_a = 25$ °C
Ambient temperature	$t_{a \max} = 25$ °C

24 604 K3

Module designation	2x LED-1250/830
Colour temperature	3000 K
Colour rendering index	$R_a > 80$
Module luminous flux	1520 lm
Luminaire luminous flux	1106 lm
Luminaire luminous efficiency	74,7 lm/W

Fiche d'utilisation**Utilisation**

Lichtbaustein® Le Rectangle
Plafonnier et applique pour de nombreuses
applications d'éclairage.
Partout où l'on a besoin d'une répartition
lumineuse douce et uniforme.
Pour l'intérieur et l'extérieur.

Description du produit

Luminaire fabriqué en fonderie d'aluminium,
aluminium et acier inoxydable
Technologie de revêtement BEGA Unidure®
Couleur graphite
Verre opale satiné mat
2 trous de fixation \varnothing 6,5 mm
Entraxe 184 mm
1 entrée de câble pour câble de raccordement
jusqu'à \varnothing 10,5 mm
Bornier 2,5[□]
Raccordement à la terre
Module LED pour tension réseau
Convient pour la variation à phase montante ou
descendante
220-230 V \sim 50/60 Hz
BEGA Thermal Switch®
Interruption thermique temporaire pour
protéger les composants sensibles à la
température
Classe de protection I
Degré de protection IP 44
Protection contre les corps solides
 \geq 1 mm et les projections d'eau
Résistance aux chocs mécaniques IK05
Protection contre les chocs
mécaniques < 0,7 joules
 – Sigle de sécurité
 – Sigle de conformité
Poids: 1,8 kg
Ce produit contient des sources lumineuses de
classe d'efficacité énergétique F

Lampe

Puissance raccordée du luminaire	14,8 W
Température de référence	$t_a = 25$ °C
Température d'ambiance	$t_{a \max} = 25$ °C

24 604 K3

Désignation du module	2x LED-1250/830
Température de couleur	3000 K
Indice de rendu des couleurs	$R_a > 80$
Flux lumineux du module	1520 lm
Flux lumineux du luminaire	1106 lm
Rendement lum. du luminaire	74,7 lm/W

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen. Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Montage

Schrauben lösen (Schlüssellöcher) und LED-Einrichtung herausnehmen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil führen. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Schutzleiterverbindung herstellen. Silikon-schläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss vornehmen. LED-Einrichtung montieren. Opalglas in die unteren Federhaken einrasten, zentrisch schieben und in die oberen Federhaken eindrücken.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz und Ablagerungen säubern. Dafür keinen Hochdruckreiniger verwenden.

Austausch des BEGA AC-Moduls

Bei den BEGA AC-Modulen sind die LED-Platinen nicht einzeln austauschbar. Es muss immer das komplette AC-Modul ersetzt werden. Der Austausch des BEGA AC-Moduls muss unter Einhaltung der 5 elektrotechnischen Sicherheitsregeln erfolgen. Leuchte spannungsfrei schalten und gegen Wiedereinschalten sichern. Spannungsfreiheit feststellen.

Die Bezeichnung des AC-Moduls ist auf der Unterseite der Moduleinheit vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch eine Elektro-Fachkraft oder eine vergleichbare qualifizierte Person erfolgen.

Zum Reinigen der Leuchte nur lösungsmittelfreie Reinigungsmittel und keine Hochdruckreiniger verwenden.

Opalglas aus den Federhaken ziehen und vom Leuchtenunterteil abnehmen.

Zum Austausch des AC-Moduls die braune (L) und blaue (N) Anschlussleitung durch Drücken der Klemmenlösetasten herausziehen. Die 4 Befestigungsschrauben (Torxantrieb T10) lösen und das AC-Modul herausnehmen. Das neue AC-Modul deckungsgleich auf die mitgelieferte Wärmeleitfolie setzen und befestigen. Dabei unbedingt darauf achten, dass bei den beiden tieferen Befestigungslöchern die Schrauben inklusive der Sperrzahnscheiben verwendet werden müssen. Elektrischen Anschluss an den mit (L) und (N) gekennzeichneten Klemmen des neuen AC-Moduls vornehmen. Kompletprüfung gemäß DGUV V3 und eine Funktionsprüfung durchführen, siehe DIN VDE 0701.

Opalglas in die unteren Federhaken einrasten, zentrisch schieben und in die oberen Federhaken eindrücken.

Safety

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations. Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician. The manufacturer accepts no liability for damage caused by improper use or installation. If subsequent modifications are made to the luminaire, the person responsible for these modifications shall be considered the manufacturer.

Installation

Undo screws (key slots) and remove the LED-unit. Lead the mains supply cable through the cable entry into the luminaire back housing. Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. Be sure to use the gasket rings supplied. Make earth conductor connection. Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection. Assemble LED-unit. Snap the opal glass into the lower spring clips, centralise and push into the upper spring clips.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt and deposits. Do not use high pressure cleaners.

Replacing the BEGA AC module

The LED PCBs in BEGA AC modules cannot be replaced individually. The entire AC module will have to be replaced. Full compliance with the 5 safety rules for electrical equipment must be ensured when replacing the BEGA AC module. Disconnect the luminaire from all possible power sources and secure it against re-energisation. Determine the absence of voltage.

The type designation of the AC module can be found on the underside of the module. BEGA replacement modules match the light colour and light output of the original modules. The module can be replaced by a qualified electrician or a comparably qualified person using standard tools.

Use only solvent-free cleansers for cleaning the luminaire. For cleaning do not use a high pressure cleaner.

Pull opal glass out of the spring clips and remove from the luminaire back housing.

Press the terminal release buttons and pull out the brown (L) and blue (N) connecting cables to replace the AC module. Undo the 4 mounting screws (Torx drive T10) and remove the AC module. Place the new AC module congruently onto the heat conducting foil provided and secure it. Make absolutely sure that the screws are inserted with their toothed lock washer into the two deeper mounting openings. Make the electrical connection at the terminals marked (L) and (N) of the new AC module. Conduct a full check of the installation in accordance with DGUV V3 as well as a functional test (see DIN VDE 0701).

Snap the opal glass into the lower spring clips, centralise and push into the upper spring clips.

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales. L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit. Si des modifications sont apportées ultérieurement au luminaire, l'intervenant sera considéré comme étant le fabricant.

Installation

Desserrer les vis (trous oblongs) et retirer l'équipement d'alimentation LED. Introduire le câble d'alimentation dans la partie inférieure du luminaire par l'entrée de câble. Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser impérativement les joints fournis. Mettre à la terre. Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder au raccordement électrique. Monter l'équipement d'alimentation LED. Encliqueter le verre opale dans les clips inférieurs, centrer et enfoncer dans les clips supérieurs.

Nettoyage · Entretien

Nettoyer régulièrement le luminaire des dépôts et des souillures avec des produits de nettoyage ne contenant pas de solvants. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Remplacement du module AC BEGA

Sur les modules AC BEGA, les platines LED ne peuvent pas être remplacées individuellement. C'est l'intégralité du module AC qui doit toujours être remplacée. Il convient de procéder au remplacement du module AC BEGA dans le respect des 5 règles de sécurité suivantes en matière d'électrotechnique. Mettre hors tension le luminaire et protéger contre tout rétablissement de l'alimentation. Constater l'absence de tension.

La désignation du module AC est inscrite sur la partie inférieure de l'unité du module. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le remplacement peut être effectué par un électricien professionnel ou toute autre personne de qualification comparable à l'aide d'outils courants.

Pour le nettoyage du luminaire n'utiliser que des produits de nettoyage ne contenant pas de solvant et ne pas utiliser de nettoyeur haute pression.

Extraire le verre opale des clips et retirer le de la platine.

Pour remplacer le module AC, retirer le câble de raccordement marron (L) et bleu (N) en appuyant sur les clips du bornier. Dévisser les 4 vis de fixation (couple de serrage Torx T10) et retirer le module AC. Placer le nouveau module AC en le superposant sur le film thermoconducteur fourni et le fixer. Ce faisant, il faut absolument veiller à ce que les vis, y compris les rondelles dentelées de blocage, soient utilisées pour les deux trous de fixation plus profonds. Procéder au raccordement électrique aux borniers marqués d'un (L) et d'un (N) du nouveau module AC. Effectuer une vérification complète selon la directive allemande DGUV V3 ainsi qu'un test de fonctionnalité, se reporter à DIN VDE 0701.

Encliqueter le verre opale dans les clips inférieurs, centrer et enfoncer dans les clips supérieurs.

Ersatzteile

Ersatzglas	11 002 158.0
LED-Modul 3000 K	LED-1250/830

Spares

Spare glass	11 002 158.0
LED module 3000 K	LED-1250/830

Pièces de rechange

Verre de rechange	11 002 158.0
Module LED 3000 K	LED-1250/830